



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2014 05 14
COM(2014) 261 final

2014/0137 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam
tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir
numatomas jų administravimas**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Sąjungos autonominės tarifinės kvotos reikalingos produktams, kurių Sąjungoje gaminama nepakankamai, kad būtų galima patenkinti Sąjungos naudotojų pramonės poreikius esamuju kvotų laikotarpiu. Atsižvelgdama į kelių valstybių narių prašymus, Komisija kartu su suinteresuotųjų vyriausybių ekspertais svarstė, ar leisti pradėti naudoti tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų autonomines tarifines kvotas.

2013 m. gruodžio 17 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas, kad tų produktų paklausa Sąjungoje būtų patenkinta pačiomis palankiausiomis sąlygomis.

Tam tikram produktų kiekiui reiktų nustatyti nulinio arba sumažinto tarifo muitų normos Sąjungos tarifines kvotas, nesutrikdant tų produktų rinkų. Per Ekonominių muitų tarifų klausimų grupės posėdžiuose vykusius svarstymus paaiškėjo, kad valstybės narės yra pasirengusios leisti pradėti naudoti šio reglamento pasiūlymo I priede nurodytų produktų kvotas, nes tai nesutrikdys tų produktų rinkų.

Be to, tapo būtina pritaikyti šio pasiūlymo II priede išvardytas kvotas:

reikėjo pakeisti tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai 09.2631 ir 09.2806, aprašymą,

išbraukti tarifinės kvotos, kurios eilės numeris 09.2629, TARIC kodą ir

padidinti tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai 09.2818, 09.2668 ir 09.2669, kieki.

Autonominė tarifinė kvota, kurios eilės numeris 09.2930, išbraukta iš Tarybos reglamento (ES) Nr. 1388/2013 priedo, nes Sąjunga nesuinteresuota tolesniu tokios kvotos taikymu.

Šis pasiūlymas atitinka žemės ūkio, prekybos, įmonių, vystymosi ir išorės santykių politiką. Šiuo pasiūlymu nepažeidžiami šalių, sudariusių lengvatinės prekybos susitarimus su ES (kaip antai tų, kurioms taikoma bendroji lengvatų sistema (BLS), AKR režimas, taip pat šalių kandidačių ir potencialių šalių kandidačių), interesai.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Konsultuotasi su Ekonominių muitų tarifų klausimų grupe, kurioje dalyvauja visų valstybių narių kompetentingų institucijų atstovai. Per grupės diskusijas susitarta arba prieita prie kompromiso dėl visų išvardytų kvotų.

Galimų rimtų pavojų, kurių pasekmės būtų nepataisomos, nustatyta nebuvo.

Šis pasiūlymas bus pateiktas pasibaigus tarnybų konsultacijų procedūrai ir paskelbtas, kai jį priims Taryba.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Teisinis šio reglamento pasiūlymo pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 31 straipsnis.

Pagal SESV 31 straipsnį autonominių muitų tarifų taikymo sustabdymą ir kvotas, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Taryba kvalifikuota balsų dauguma, todėl reglamentas yra tinkama priemonė.

Pasiūlymas priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai. Todėl subsidarumo principas netaikomas.

Šiuo pasiūlymu laikomasi proporcingumo principo, kadangi šios priemonės atitinka principus, kuriais siekiama supaprastinti užsienio prekybos vykdytojams taikomas procedūras, ir Komisijos komunikatą dėl autonominių muitų tarifo taikymo sustabdymo ir kvotų (OL C 363, 2011 12 13, p. 6).

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Nesurinkti muitai iš viso sudaro maždaug 5,9 mln. EUR per metus. Poveikis biudžeto tradiciniams nuosaviems ištekliams yra -4,4 mln. EUR per metus ($75\% \times 5,9$ mln. EUR per metus).

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 31 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) siekiant užtikrinti pakankamą ir nepertraukiamą tam tikrų prekių, kurių Sąjungoje pagaminama nepakankamai, tiekimą ir išvengti tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų rinkos sutrikimų, Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1388/2013 leista pradėti naudoti autonomines tarifines kvotas¹. Pagal šias tarifines kvotas produktai gali būti importuojami į Sąjungą mokant mažesnės ar nulinės normos muitus. Dėl nurodytų priežasčių nuo 2014 m. liepos 1 d. reikia leisti pradėti naudoti nulinės muto normos tarifines kvotas atitinkamam šešių naujų produktų kiekiui;
- (2) be to, tam tikrais atvejais turėtų būti pritaikytos esamos Sąjungos autonominės tarifinės kvotos. Dėl aiškumo ir siekiant atsižvelgti į naujausius produktų patobulinimus dviem atvejais turi būti pakeistas produkto aprašymas. Kitu atveju vienas iš TARIC kodų turi būti išbrauktas, nes dviguba klasifikacija paseno, o trimis kitais atvejais turi būti padidinti kvotų kiekiai, nes tai atitinka ekonominės veiklos vykdytojų ir Sąjungos interesus;
- (3) galiausiai dviem atvejais Sąjungos autonominės tarifinės kvotos turėtų būti panaikintos atitinkamai nuo 2014 m. liepos 1 d. ir 2015 m. sausio 1 d., nes nuo tų datų Sąjunga nesuinteresuota toliau taikyti tokias kvotas;
- (4) todėl Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) kadangi šiame reglamente numatyti tarifinių kvotų pakeitimai turėtų įsigalioti nuo 2014 m. liepos 1 d., šis reglamentas turėtų būti pradėtas taikyti nuo tos pačios datos ir įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

¹ 2013 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas bei panaikinamas Tarybos reglamentas (ES) Nr. 7/2010 (OL L 354, 2013 12 28, p. 319.).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1388/2013 priedas iš dalies keičiamas taip:

- 1) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai 09.2830, 09.2831, 09.2832, 09.2834, 09.2835 ir 09.2836, eilutės, nurodytos šio reglamento I priede, įterpiamos laikantis KN kodų, nurodytų Reglamento (ES) Nr. 1388/2013 priedo lentelės antroje skiltyje, eiliškumo;
- 2) tarifinių kvotų, kurių eilės numeriai 09.2629, 09.2631, 09.2639, 09.2668, 09.2669, 09.2806 ir 09.2818, eilutės pakeičiamos šio reglamento II priede nurodytomis eilutėmis;
- 3) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.2930, eilutė išbraukiama;
- 4) tarifinės kvotos, kurios eilės numeris yra 09.2639, eilutė išbraukiama.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2014 m. liepos 1 d.

Tačiau 1 straipsnio 4 punktą taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas.

2. BIUDŽETO EILUTĖS

Skyrius ir straipsnis: 12 skyriaus 120 straipsnis

2014 metams biudžete numatyta suma: 16 185 600 000 EUR (2014 m. biudžetas)

3. FINANSINIS POVEIKIS

☐ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio.

X Pasiūlymas neturi finansinio poveikio išlaidoms, bet turi finansinį poveikį įplaukoms. Poveikis yra toks:

(mln. EUR, dešimtųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Įplaukos ²	6 mėnesių laikotarpis, prasidedantis (mmmm/mm/dd)	[Metai: 2014 02]
120 straipsnis	<i>Poveikis nuosaviems ištekliams</i>	2014 07 01	-2,2

(mln. EUR, dešimtųjų tikslumu)

Padėtis pradėjus taikyti priemonę	
	[2015–2018 m.]
120 straipsnis	-4,4 per metus

Prognozuojama, kad dėl šio reglamento papildymų kasmet nesurinktų muitų suma padidės 5,9 mln. EUR.

² Tradicinių nuosavų išteklių atveju (žemės ūkio mokesčiai, cukraus mokesčiai, muitai) turi būti nurodytos grynosios sumos, t. y. bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.

Remiantis pirmiau išdėstyta informacija, dėl šio reglamento taikymo prarastos įplaukos nuo 2015 01 01 ir vėliau gali sudaryti 4,4 mln. EUR (bendra suma 5,9 mln. EUR x 0,75), o 2014 07 01 – 2014 12 31 laikotarpiu – 2,2 mln. EUR.

4. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Remiantis Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93 291–300 straipsniais, bus atlikti kai kurių produktų, kuriems taikomas šis Tarybos reglamentas, galutinio naudojimo patikrinimai.